



EUROPESE CENTRALE BANK

24 december 2002

PERSBERICHT

DE GECONSOLIDEERDE WEEKSTAAT VAN HET EUROSYSTEEM per 20 december 2002

I. Posten die niet verband houden met monetaire-beleidstransacties

In de week die eindigde op 20 december 2002 kwam de daling van EUR 73 miljoen in **Goud en goudvorderingen** (actiefpost 1) overeen met de verkoop (in overeenstemming met de „Central Bank Gold Agreement” (Overeenkomst tussen Centrale Banken inzake goud) van 26 september 1999) van 7 ton goud door een nationale centrale bank van het Eurosysteem.

In dezelfde week daalde de netto-positie van het Eurosysteem in vreemde valuta (actiefposten 2 en 3 minus passiefposten 7, 8 en 9) met EUR 0,5 miljard naar EUR 240,1 miljard ten gevolge van cliënten- en beleggingstransacties.

De door het Eurosysteem aangehouden verhandelbare waardepapieren die zijn uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied en die luiden in euro (actiefpost 7) stegen met EUR 0,1 miljard naar EUR 33,3 miljard. De post **Bankbiljetten in omloop** (passiefpost 1) steeg met EUR 12,2 miljard naar EUR 367,9 miljard. De verplichtingen aan de overheid (passiefpost 5.1) daalden met EUR 8,7 miljard naar EUR 44,9 miljard.

II. Posten die verband houden met monetaire-beleidstransacties

De totale kredietverlening door het Eurosysteem aan kredietinstellingen (actiefpost 5 minus passiefposten 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 en 4) steeg met EUR 0,9 miljard naar EUR 220,6 miljard. Op woensdag 18 december 2002 verviel een basis-herfinancieringstransactie van EUR 111,8 miljard, en werd een nieuwe transactie van EUR 103,5 miljard verrekend. Op dezelfde dag werd bovendien een ‘fine-tuning’-transactie van EUR 10 miljard verrekend.

Het beroep op de **Marginale beleningsfaciliteit** (actiefpost 5.5) was EUR 0,3 miljard (vergeleken met vrijwel nihil in de voorafgaande week), terwijl het beroep op de **Depositofaciliteit** (passiefpost 2.2) EUR 1,2 miljard bedroeg (vergeleken met EUR 0,1 miljard in de voorafgaande week).

III. De rekeningen-courant van de kredietinstellingen van het eurogebied

Ten gevolge van alle transacties daalde de rekening-courantpositie van kredietinstellingen bij het Eurosysteem (passiefpost 2.1) met EUR 3,2 miljard naar EUR 126,7 miljard.

Europese Centrale Bank

Afdeling Pers en Informatie

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Reproductie is toegestaan op voorwaarde dat de bron wordt vermeld.



EUROPESE CENTRALE BANK

Geconsolideerde weekstaat van het Eurosysteem per 20 december 2002

(EUR miljoenen)

Activa	Stand per 20 december 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties	Passiva	Stand per 20 december 2002	Vershil ten opzichte van vorige week ingevolge transacties
1 Goud en goudvorderingen	130.961	-73	1 Bankbiljetten in omloop	367.890	12.217
2 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta			2 Verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro		
2.1 Vorderingen op het IMF	31.918	-13	2.1 Rekeningen-courant (met inbegrip van reserveverplichtingen)	126.745	-3.197
2.2 Tegoeden bij banken en beleggingen in waardepapieren, externe leningen en overige externe activa	216.637	-2.168	2.2 Depositofaciliteit	1.164	1.070
	248.555	-2.181	2.3 Termijndeposito's	0	0
3 Vorderingen op ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	20.196	4	2.4 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	0	0
4 Vorderingen op niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro			2.5 Deposito's uit hoofde van margestortingen	0	0
4.1 Tegoeden bij banken, beleggingen in waardepapieren en leningen	3.720	20		127.909	-2.127
4.2 Vorderingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0	3 Overige verplichtingen aan kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	15	0
	3.720	20	4 Uitgegeven schuldbewijzen	2.029	0
5 Kredietverlening aan kredietinstellingen van het eurogebied in verband met monetaire-beleidsmaatregelen, luidende in euro			5 Verplichtingen aan overige ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro		
5.1 Basis-herfinancieringstransacties	168.501	-8.291	5.1 Overheid	44.921	-8.650
5.2 Langerlopende herfinancieringstransacties	45.000	0	5.2 Overige verplichtingen	5.046	103
5.3 „Fine-tuning“-transacties met wederinkoop	9.999	9.999		49.967	-8.547
5.4 Structurele transacties met wederinkoop	0	0	6 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	9.541	1.113
5.5 Marginale beleningsfaciliteit	275	260	7 Verplichtingen aan ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta	1.382	86
5.6 Kredieten uit hoofde van margestortingen	30	21	8 Verplichtingen aan niet-ingezetenen van het eurogebied, luidende in vreemde valuta		
	223.805	1.989	8.1 Deposito's, tegoeden en overige verplichtingen	20.693	-1.739
6 Overige vorderingen op kredietinstellingen van het eurogebied, luidende in euro	163	-34	8.2 Verplichtingen uit hoofde van de kredietfaciliteit ingevolge het ERM-II	0	0
7 Waardepapieren uitgegeven door ingezetenen van het eurogebied, luidende in euro	33.253	48		20.693	-1.739
8 Overheidsschuld, luidende in euro	67.106	0	9 Tegenwaarde toegewezen bijzondere trekkingsrechten in het IMF	6.567	0
9 Overige activa	92.688	1.955	10 Overige passiva	63.728	756
			11 Herwaarderingsrekeningen	106.307	0
			12 Kapitaal en reserves	64.420	-31
Totaal Activa	820.448	1.728	Totaal Passiva	820.448	1.728

Totaal/ subtotalen kunnen door afronding enigszins verschillen.